



Brusel 2. prosince 2020
(OR. en)

13589/20

Interinstitucionální spis:
2020/0236(NLE)

SCH-EVAL 191
VISA 134
COMIX 557

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Datum: 1. prosince 2020

Příjemce: Delegace

Č. předchozího
dokumentu:

12858/20

Předmět: Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení závažného nedostatku zjištěného v roce 2019 při hodnocení toho, jak **Nizozemsko** uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti společné vízové politiky, a nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak **Španělsko, Francie, Nizozemsko a Švýcarsko** uplatňují schengenské *acquis* v oblasti **společné vízové politiky**

Delegace naleznou v příloze prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení závažného nedostatku zjištěného v roce 2019 při hodnocení toho, jak Nizozemsko uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti společné vízové politiky, a nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak Španělsko, Francie, Nizozemsko a Švýcarsko uplatňují schengenské *acquis* v oblasti společné vízové politiky, které bylo přijato písemným postupem dne 1. prosince 2020.

V souladu s čl. 15 odst. 3 nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 bude toto doporučení předáno Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům.

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví

DOPORUČENÍ

týkající se řešení závažného nedostatku zjištěného v roce 2019 při hodnocení toho, jak Nizozemsko uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti společné vízové politiky, a nedostatků zjištěných v roce 2019 při hodnocení toho, jak Španělsko, Francie, Nizozemsko a Švýcarsko uplatňují schengenské *acquis* v oblasti společné vízové politiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu¹, a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem tohoto rozhodnutí je doporučit Nizozemsku nápravná opatření k řešení závažného nedostatku zjištěného během schengenského hodnocení v oblasti společné vízové politiky, které proběhlo v roce 2019, a doporučit Španělsku, Francii, Nizozemsku a Švýcarsku nápravná opatření k řešení dalších nedostatků zjištěných během uvedeného schengenského hodnocení v Rabatu v Maroku. V návaznosti na hodnocení byla prováděcím rozhodnutím Komise C(2020) 20 přijata zpráva, která obsahuje tato zjištění a hodnocení a uvádí osvědčené postupy a nedostatky zjištěné během hodnocení.

¹ Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Návštěva na místě u externího poskytovatele služeb a velvyslanectví Nizozemska v Rabatu v Maroku odhalila závažný nedostatek spočívající v tom, že žadatelé prakticky nemohou podat žádost o udělení víza v případě, že je Nizozemsko příslušným členským státem. Vzhledem k tomu, že nebyly k dispozici vůbec žádné schůzky, a to ani s čekací dobou několika měsíců, má tato situace v Rabatu také negativní dopad na další členské státy. Nizozemsko tak závažným způsobem zanedbává svou povinnost, pokud jde o zásadní aspekt společné vízové politiky.
- (3) Co se týče Nizozemska, je proto důležité napravit tento závažný nedostatek co nejdříve a přednostně provést doporučení 4 a 5. Kromě toho by s ohledem na význam zajištění harmonizovaného provádění schengenského *acquis* v oblasti společné vízové politiky v Rabatu, zejména pokud jde o postupy pro odebírání biometrických identifikátorů, posuzování a rozhodování a ochranu osobních údajů, měla být přednostně provedena doporučení 1, 6, 7 a 9.
- (4) Co se týče Španělska, Francie a Švýcarska, je důležité zkrátit čekací dobu na schůzky a zajistit harmonizované provádění ustanovení o odebírání biometrických identifikátorů, posuzování a rozhodování a ochranu osobních údajů. Španělsko by proto mělo přednostně provést doporučení 1 až 3, 18 až 21, 31, 34, 42 a 44. Francie by měla přednostně provést doporučení 1 až 3, 46, 54 a 55. Švýcarsko by mělo přednostně provést doporučení 1 až 3, 57 až 60 a 64.
- (5) Toto rozhodnutí by mělo být předloženo Evropskému parlamentu a parlamentům členských států. Do jednoho měsíce od jeho přijetí by Nizozemsko podle čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1053/2013 mělo vypracovat akční plán s výčtem všech doporučení k nápravě veškerých nedostatků zjištěných v hodnotící zprávě a předložit jej Komisi a Radě. Do tří měsíců od přijetí tohoto rozhodnutí by Španělsko, Francie a Švýcarsko měly jednotlivě rovněž vypracovat takový akční plán a předložit jej Komisi a Radě,

DOPORUČUJE:

Španělsko, Francie, Nizozemsko a Švýcarsko by měly

1. zajistit, aby žadatelé, kteří poskytli otisky prstů v souvislosti s dřívější žádostí podanou méně než 59 měsíců před podáním nové žádosti, nemuseli otisky prstů poskytnout znovu; otisky prstů by měly být zkopírovány z předchozích žádostí ve Vízovém informačním systému (VIS), a to i v případě, že tyto žádosti byly podány u jiného členského státu;

Španělsko, Francie a Švýcarsko by měly

2. přijmout organizační opatření k zajištění toho, aby byla s žadateli sjednána schůzka za účelem podání žádosti do dvou týdnů od data, kdy o schůzku požádali; je-li to nezbytné k dosažení tohoto cíle, zvážit zvýšení počtu pracovníků na konzulátech, aby bylo zachováno kvalitní posuzování a zároveň se zvýšila kapacita;
3. zajistit, aby se pro výměnu údajů o žadatelích a žádostech používal mechanismus VIS Mail;

Nizozemsko by mělo:

4. přijmout okamžitá opatření umožňující žadatelům rezervovat si schůzku za účelem podání žádosti o udělení víza, která by se měla zpravidla uskutečnit do dvou týdnů od data, kdy o schůzku požádali;
5. naléhavě zajistit, aby ústřední organizace služeb v Haagu nasadila dostatečný počet pracovníků ke zpracování žádostí o udělení víza ve lhůtách stanovených vízovým kodexem;
6. zajistit, aby pracovníci s rozhodovací pravomocí měli přístup k aktuálním a dostatečně kvalitním informacím o situaci na místě;
7. zajistit řádné využívání schopnosti velvyslanectví přezkoumávat doklady nebo vést pohovor se žadatelem, aby byla zaručena dostatečná úroveň posuzování žádostí, a to i ve složitých případech;

8. zvážit vydání pokynu externímu poskytovateli služeb, aby přepracoval své internetové stránky tak, aby orientace na nich byla snazší a aby byly uživatelsky přívětivější;
9. dát externímu poskytovateli služeb pokyn, aby uplatňoval přísnější datovou hygienu a zdržel se shromažďování a uchovávání zbytečných údajů;
10. zajistit, aby externí poskytovatel služeb zkontroloval, že žadatel vyplnil všechna příslušná pole formuláře žádosti;
11. zvážit využití skenovacího systému při předávání obálek s cestovními pasy mezi externím poskytovatelem služeb a velvyslanectvím;
12. přestat vytvářet nadbytečné kopie formuláře žádosti a fotografií;
13. upravit svůj informační systém s cílem zabránit tomu, aby doba platnosti víza začínala před datem vydání víza;
14. dát externímu poskytovateli služeb pokyn, aby změnil postup s cílem zajistit, aby se externí poskytovatel služeb nedozvěděl o rozhodnutí o žádosti;
15. zavést řádný postup pro ověřování přípustnosti žádostí;
16. zajistit, aby si vízoví úředníci byli vědomi kritérií přípustnosti a dodržovali řádné postupy v případech, kdy jsou žádosti přípustné i nepřípustné;
17. zajistit řádné ověřování pravosti cestovního pasu a zajistit, aby byl externímu poskytovateli služeb udělen pokyn poskytovat ústřední organizaci služeb vysoce kvalitní barevnou kopii všech stránek cestovního pasu nebo pokud možno barevný sken s vysokým rozlišením;

Španělsko by mělo

18. zajistit, aby byly stávající znalosti o migračních rizicích a podvodných praktikách shrnuty v písemném dokumentu, který je pravidelně aktualizován, aby se noví nebo zastupující pracovníci mohli rychle obeznámit s hlavními problémy při vydávání víz v hostitelské zemi;
19. zajistit, aby konzulát vytvořil harmonizovanou praxi posuzování žádostí a jasná kritéria pro přijímání rozhodnutí (jak o tom, zda by mělo být vízum uděleno, nebo zamítnuto, tak o době platnosti uděleného víza); zaznamenat je v písemném dokumentu; organizovat pravidelné schůze týmu ke sdílení zkušeností a znalostí a k jednání o konkrétních případech;
20. rozšířit zaměření při posuzování žádostí o udělení víza tak, aby byly posuzovány i jiné požadavky, než jsou prostředky na obživu, jako jsou účel cesty a vůle žadatele vrátit se;
21. stanovit jasná kritéria pro to, kdy bude žadatel pozván k pohovoru, a informovat o nich všechny vízové úředníky;
22. zajistit, aby francouzská verze internetových stránek konzulátu obsahovala stejné informace jako španělská verze;
23. dát externímu poskytovateli služeb pokyn, aby aktualizoval kontrolní seznam na úřední desce ve svých prostorách;
24. zajistit, aby držitelé víz nenabyli dojmu, že víza pro více vstupů jsou platná pouze v případě, že je Španělsko hlavním cílem i druhé a jakékoli následující cesty do schengenského prostoru;
25. dát externímu poskytovateli služeb pokyn, aby zlepšil své prostory instalací ventilace v biometrických kabinách, přiček zajišťujících soukromí mezi přepážkami a přiměřeného osvětlení ve všech prostorách;

26. instalovat u přepážek komunikační zařízení s cílem zlepšit komunikaci s žadatelem a určit vhodný prostor pro soukromé pohovory (např. uzavřít jednu z přepážek dělicími stěnami);
27. zvážit modernizaci počítačů a obrazovek na konzulátu, aby byly zajištěny účinné a bezproblémové pracovní postupy;
28. přestat zaznamenávat osobní údaje sponzora v poli „poručník nebo opatrovník nezletilé osoby“, neboť tyto informace se předávají do Vízového informačního systému (VIS) a toto pole by se mělo používat pouze pro zaznamenávání informací o rodičích nebo poručnících či opatrovnících nezletilé osoby;
29. přestat zaznamenávat čísla žádosti a další informace v poli určeném pro e-mail žadatele;
30. zavést postup pro informování žadatelů o chybějících podpurných dokladech, který by byl vstřícnější vůči klientovi a předcházet by tomu, aby se žadatel musel za tímto účelem k externímu poskytovateli služeb dostavit osobně; používat elektronické komunikační prostředky ke kontaktování žadatele za účelem vyžádání si dodatečných dokumentů;
31. určit vedoucího týmu vízového oddělení, aby bylo zajištěno každodenní vedení, a zajistit, aby byly postupy konzulátu pro udělování víz ve všech oblastech harmonizovány; pořádat pravidelné schůze týmu s cílem zajistit, aby se pracovníci seznamovali s novými pravidly, předpisy a trendy v oblasti podvodů a aby byli všichni pracovníci informováni o rozdělení úkolů;
32. ověřovat pravost cestovních dokladů se zvláštním zřetelem na rizikové případy a státní příslušnosti, jejichž cestovní doklady nejsou konzulátu dobře známy; konzulát by měl být vybaven zařízeními vhodnými pro tento účel a podle potřeby by měly být využívány i stávající databáze (např. PRADO);

33. znovu zvážit využití postupu kontroly návratu, který by neměl být považován za ochranné opatření ke zmírnění migračního rizika ani za prostředek k určení žadatelů v dobré víře;
34. konzultovat se svým vnitrostátním orgánem pro ochranu údajů slučitelnost svého místního seznamu varování s obecným nařízením o ochraně osobních údajů a řídit se doporučením tohoto orgánu; zdržet se předávání osobních informací žadatelů nezabezpečeným e-mailem;
35. zajistit, aby při zneplatnění vízového štítku bylo zničeno slovo „vízum“;
36. dát externímu poskytovateli služeb pokyn, aby umožnil všem zaplatit poplatek za služby předem; k dispozici by měly být elektronické platební prostředky, které nevyžadují fyzickou přítomnost v bance (například bankovní převody, mobilní platby nebo on-line platby kreditní kartou, které by pak mohla provádět také zvoucí osoba / sponzor v EU);
37. zajistit, aby platby za prémiové služby neumožňovaly žadateli sjednat si schůzku u externího poskytovatele služeb dříve než žadatelé, kteří za volitelné služby neplatí;
38. zajistit, aby oznámení v prostorách externího poskytovatele služeb uváděla, že doba vyřízení je 15 kalendářních dnů, nikoli 15 pracovních dnů;
39. zajistit, aby byly kontrolní seznamy v souladu s harmonizovaným seznamem podpůrných dokladů platným pro Maroko;
40. přijímat v Maroku doklady ve francouzském jazyce a nevyžadovat překlady do španělštiny;
41. požadovat od žadatelů pouze jednu fotografii a jeden formulář žádosti;
42. změnit řízení přístupu do svého vnitrostátního informačního systému tak, aby funkce vyhledávání ve Vízovém informačním systému (VIS) a Schengenském informačním systému (SIS), která je k dispozici místním pracovníkům, byla omezena na vyhledávání, které jednoznačně souvisí s aktuální žádostí (tj. neumožnit neomezené fulltextové vyhledávání podle jména);

43. zajistit, aby v jeho informačním systému existovalo jasné rozlišení mezi datem vstupu a výstupu, které žadatel zamýšlel u první/příští cesty, jak je uvedeno ve formuláři žádosti, a daty platnosti a délkou povoleného pobytu u uděleného víza;
44. zajistit, aby doba platnosti a délka povoleného pobytu u víza byly založeny na posouzení žádosti a stanoveny v souladu s cestovními plány a vízovou minulostí žadatele a jeho postavením cestujícího v dobré víře;
45. zajistit, aby byli pracovníci řádně vyškoleni v rozlišování mezi prohlášením vydaného víza za neplatné a zrušením vydaného víza a zneplatněním vízového štítku a aby razítka pro prohlášení víza za neplatné a jeho zrušení byla k dispozici na konzulátu;

Francie by měla

46. dát externímu poskytovateli služeb pokyn, aby uplatňoval přísnější datovou hygienu, neshromažďoval a neuchovával zbytečné údaje nebo kopie dokumentů a informoval žadatele o použití jejich údajů, jak je upraveno v obecném nařízení o ochraně osobních údajů;
47. anonymizovat příklady podvodných/padělaných dokladů, neboť osobní údaje v nich obsažené nejsou důležité pro budoucí určování podvodných/padělaných dokladů;
48. zajistit, aby žadatelé dostávali obecné informace o požadovaných dokladech, aniž by museli nejprve předložit své osobní údaje a sjednat si schůzku;
49. zpřístupnit elektronické prostředky, které umožňují zaplatit předem poplatek za služby a nevyžadují fyzickou přítomnost v bance (například bankovní převody, mobilní platby nebo on-line platby kreditní kartou, které by pak mohla provádět také zvučí osoba / sponzor v EU);

50. znovu zvážit využití postupu kontroly návratu, který by neměl být považován za ochranné opatření ke zmírnění migračního rizika ani za prostředek k určení žadatelů v dobré víře;
51. zajistit, aby se do seznamu záznamů nahlíželo pouze při vyřizování žádosti o udělení víza; konzultovat s francouzským orgánem pro ochranu údajů zejména slučitelnost místních seznamů varování s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (ledaže by Francie tyto seznamy hodlala přestat používat v souvislosti se zavedením svého nového vnitrostátního informačního systému) a řídit se jeho doporučeními;
52. zajistit, aby pracovníci odpovědní za tištění při obdržení denního množství vízových štítků, které jim byly přiděleny, podepsali protokol uvádějící i čísla vízových štítků, aby správa vízových štítků vylučovala jakoukoli manipulaci a bránila jejich ztrátě;
53. zvážit vytvoření integrovaného informačního systému pro sledování vízových štítků na všech úrovních až k pracovníkům, kteří mají na starosti tištění;
54. zajistit, že v každé žádosti jsou správně zaznamenány všechny požadované informace, aby byly do Vízového informačního systému (VIS) předávány úplné a správné údaje;
55. učinit okamžitě kroky k zajištění toho, aby kontrola v Schengenském informačním systému (SIS) mohla být prováděna pouze jako součást vyřizování žádosti, aby se zabránilo protiprávnímu využívání SIS;
56. zajistit, aby prohlášení víza za neplatné a jeho zrušení byla řádně rozlišována od zneplatnění vízových štítků a aby byla správně zaznamenávána ve Vízovém informačním systému (VIS);

Švýcarsko by mělo

57. vypracovat pokyny pro místní pracovníky ohledně toho, jak vést pohovory u přepážky s cílem získat užitečné informace o žadateli a plánované cestě;

58. zkoumat žadatelovu vůli a možnost se vrátit a nezakládat rozhodnutí výhradně na uvedeném účelu cesty a dokladech s ní souvisejících;
59. plně uplatňovat ustanovení vízového kodexu týkající se vydávání víz pro více vstupů s dlouhodobou platností pro pravidelně cestující žadatele, kteří prokázali svou bezúhonnost a spolehlivost;
60. zabránit rozlišování mezi schengenskými vízy udělenými Švýcarskem a vízy udělenými jinými členskými státy, aby dříve udělená víza – bez ohledu na to, který členský stát je udělil – měla při posuzování, zda žadatelé o vízum jsou žadateli v dobré víře, a při rozhodování o době platnosti víza, které má být uděleno, vždy rovnocennou „hodnotu“;
61. umožnit přístup do online databáze žádostí, pouze když žadatel podává žádost, například prostřednictvím jedinečného identifikátoru;
62. zajistit, aby byly žádosti důkladně posuzovány před přijetím rozhodnutí, které by nemělo být přijímáno pod časovým tlakem, zatímco žadatel čeká u přepážky; pokud si Švýcarsko přeje zachovat svou současnou politiku umožňující získat formální doklady o převzetí finančních nákladů souvisejících s pobytem cizince a/nebo o ubytování v soukromí až po podání žádosti, měl by mít žadatel přesto možnost získat záštitu ohledně převzetí finančních nákladů zvučí osobou ve Švýcarsku, existuje-li sebemenší pochybnost o výsledku žádosti a nemá-li žadatel dostatečné vlastní prostředky k obživě;
63. dát velvyslanectví pokyn, aby také požadovalo takové doklady o převzetí finančních nákladů souvisejících s pobytem cizince a/nebo o ubytování v soukromí podle potřeby během posuzování žádosti, a nikoli pouze při podání žádosti na přepážce;
64. konzultovat se svým vnitrostátním orgánem pro ochranu údajů slučitelnost svých místních seznamů varování s platnými právními předpisy o ochraně údajů a řídit se doporučením tohoto orgánu; zdržet se předávání osobních informací žadatelů nezabezpečeným e-mailem;

65. změnit řízení přístupu do svého vnitrostátního informačního systému tak, aby funkce vyhledávání ve Vízovém informačním systému (VIS), která je k dispozici místním pracovníkům, byla omezena na vyhledávání, které jednoznačně souvisí s aktuální žádostí (tj. neumožnit neomezené fulltextové vyhledávání podle jména);
66. zajistit, aby byl formulář žádosti podepisován vždy v poli (polích) pro podpis;
67. zajistit, aby byly žádosti žadatelů, kteří cestují společně, řádně seskupovány ve Vízovém informačním systému (VIS).

V Bruselu dne

Za Radu
předseda nebo předsedkyně
